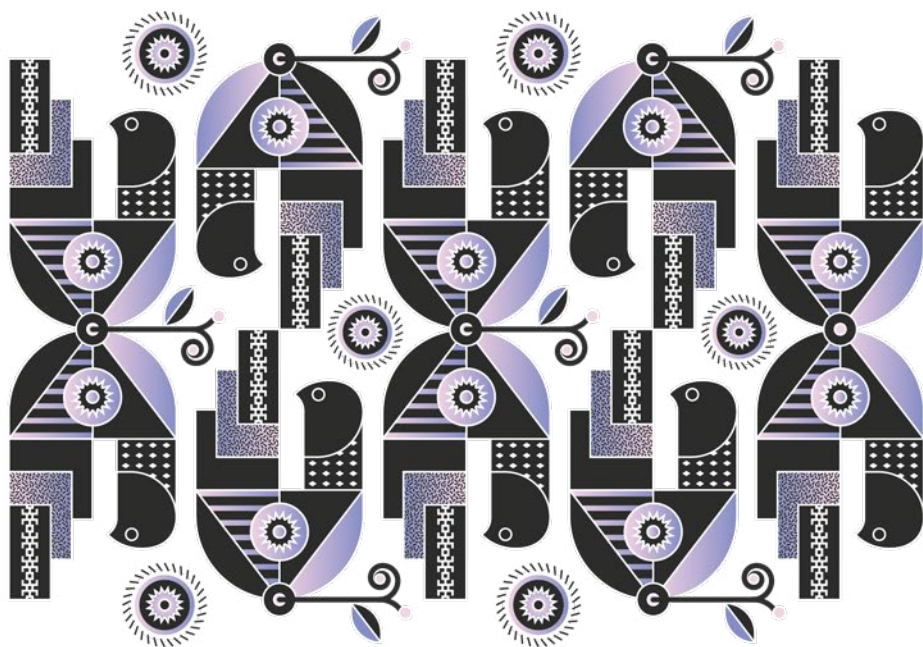


Viaggia, scopri, balla. Vivi. | *Travel, discover, dance. Experience.*



PRIMAVERA
nel cuore della Sardegna

P 

SINISCOLA

19 . 20 maggio | *maju* | *may* 2018

Città della pompa

SINISCOLA

Siniscola è situata nella costa orientale della Sardegna, centro principale della regione storica delle Baronie. Il suo territorio è particolarmente variegato, dal massiccio del Montalbo fino alle frazioni costiere e a vocazione turistica de La Caletta, Santa Lucia e Capo Comino. La lunga fascia litoranea alterna vastissimi arenili, alte dune di sabbia puntellate da ginepri secolari, basse scogliere e calette avvolte da pinete, il tutto abbracciato da un mare cristallino.

Abitato sin dall'età prenuragica, il territorio di Siniscola conserva ancora oggi tracce consistenti di quest'antica presenza umana: grotte, nuraghi, Tombe dei Giganti e villaggi nuragici. La nascita del borgo moderno risale all'Alto Medioevo. Tra i luoghi da visitare, oltre le splendide spiagge, si segnala il villaggio nuragico Luthuthai, la grotta funeraria Cuccuru 'e Jana, le grotte di Elene Portiche, di Sa Prejone 'e s'Orcu, il villaggio medievale Rempellos e le torri di Santa Lucia e San Giovanni. Da non perdere infine due tipiche specialità culinarie come *sa suppa siniscolesa* e *sa pompia*, dolce ricavato dal frutto dell'omonima pianta che cresce solo in questi luoghi.

Siniscola is located on the east coast of Sardinia and it is the main centre of the historical region of Baronia. Its territory is particularly variegated, from the Montalbo massif to the touristic coast hamlets, such as La Caletta, Santa Lucia e Capo Comino. The long littoral strip alternates wide strands, high sandy dunes dabbed by secular junipers, low cliffs and coves enveloped by pine forests. All this is embraced by a crystal clean sea.

*Populated since the pre-nuragic age, the territory of Siniscola still conserves notable traces of the ancient human presence: caverns, nuraghes, tombs of giants and nuragic villages. The birth of the modern village is dated back to the High Medieval Age. Among locations to visit, besides the wonderful beaches, the Luthuthai nuragic village, the Cuccuru 'e Jana funeral cavern, caverns of Elene Portiche and of Sa Prejone 'e s'Orcu, the medieval village of Rempellos and the Santa Lucia tower are highly recommended. Lastly, two typical culinary specialities like *sa suppa siniscolesa* and *sa pompia*, desserts made of fruits of the homonymous plant, which grows only in these places, should not be missed.*



SABATO 19 MAGGIO

ORE 9 Inaugurazione dell'evento con i saluti istituzionali del Sindaco.

A seguire si terrà il convegno di presentazione del progetto transfrontaliero **Mare di Agrumi**, in collaborazione con i rappresentanti del Comune di Savona, della Camera di Commercio di Bastia, dell'Università di Pisa, dell'Isola d'Elba e della Provincia di Livorno.

- Sala consiliare del Comune di Siniscola, via Roma 125

ORE 9 Escursione a Capo Comino, a cura del LEA-Hydromantes – CEAS di Santa Lucia di Siniscola.

- Ritrovo e partenza in piazza Sardegna

DALLE ORE 10 Apertura del percorso enogastronomico **Mille passi di gusto** che si snoderà tra le strade campestri del territorio con un itinerario di degustazioni dei prodotti tipici, a cura dei Servizi Turistici Rosa-Peonia di Siniscola.

- Partenza da piazza Martiri di via Fani

DALLE ORE 10 La Pro Loco di Siniscola organizza una manifestazione culturale ed enogastronomica finalizzata al recupero di tradizioni, usi e costumi, saperi e sapori. Laboratori della tradizione antica: pane, eco-creme, unguenti, erbe. La manifestazione sarà accompagnata da musica, storie, balli, poesia e pittura del territorio di Siniscola.
- Piazza Martiri di via Fani

DALLE ORE 15 Percorso guidato delle chiese, a cura degli alunni dell'ITCG Oggiano.
- Partenza dalla chiesa della Madonna delle Grazie

DALLE ORE 17 Spettacolo di danza moderna a cura dell'ASD Pilates e Fitness.
- Fronte biblioteca comunale, via Roma

ORE 17:30 Sfilata itinerante delle maschere de *sos tintinnatos*, a cura dell'associazione Sos Tintinnatos.

ORE 18:30 Presentazione del libro di Vittorio Sella.
- Biblioteca comunale, via Roma



DALLE ORE 19 Balli folkloristici itineranti a cura del gruppo Cuccuru e Janas e letture itineranti tra le vie del paese.

ORE 20:30 Evento musicale **Delay Spazio Temporale**, a cura di Managua Video Musica.
- Piazza Martiri di via Fani

DOMENICA 20 MAGGIO

ORE 9 Escursioni alla grotta di Gana 'e Gortoe, a cura del LEA-Hydromantes – CEAS di Santa Lucia di Siniscola.
- Ritrovo e partenza in Piazza Sardegna

DALLE ORE 9:30 Percorso guidato delle chiese, a cura degli alunni dell' ITCG Oggiano.
- Partenza dalla chiesa della Madonna delle Grazie

DALLE ORE 9:30 La Pro Loco di Siniscola organizza una manifestazione culturale ed enogastronomica finalizzata al recupero di tradizioni, usi e costumi, saperi e sapori. Degustazione del piatto tipico de *sa suppa siniscolesa*. Laboratori della tradizione antica: pane, eco-creme, unguenti, erbe. La manifestazione sarà accompagnata da musica, storie, balli, poesia e pittura del territorio di Siniscola.
- Piazza Martiri di via Fani

ORE 20:30 Evento musicale **Duo Tamurita**, a cura di Managua Video Musica.
- Piazza Martiri di via Fani

ENTRAMBI I GIORNI

DALLE ORE 10 Galleria fotografica **Memorie di Siniscola** e allestimento di giochi antichi, a cura dell'Associazione AUSER.
- Sa Corte Cumonale, via Sassari

DALLE ORE 10 Immersioni subacquee con prove gratuite a cura dell'associazione Diving Abyssos e lezione gratuita di kite-surf a cura dell'ASD Kite Surf La Caletta.
- Chiosco El Barrio del Mar, spiaggia de La Caletta

DALLE ORE 10 Attività di natura espositiva, artigianale, degustazioni, laboratori per bambini, punto di ritrovo per escursioni e attività di educazione ambientale, a cura di un gruppo spontaneo di operatori e artigiani.
- Piazza Sardegna

DALLE ORE 10 Esposizione di prodotti tipici a cura del Volontariato Vincenziano.
- Fronte saloncino parrocchiale, via Sassari

DALLE ORE 10 **Tramas de memoria**: mostra e pubblicazione di un catalogo sui costumi siniscolesi tra Ottocento e Novecento, a cura del Centro Studi Luigi Oggiano.
- Corte casa Fadda-Cossu, via Gioberti 5

DALLE ORE 10

- Esposizione dei costumi originali della tradizione siniscolese e di oggetti tipici della panificazione e dell'agricoltura.
- Lezioni gratuite di ballo sardo, a cura del gruppo folk Juanne Piu di Siniscola.
- Piazza Martiri di via Fani

DALLE ORE 15 Apertura de *sas cortes* e percorso degli espositori di prodotti tipici siniscolesi.

DALLE ORE 15 Giostra ecologica a pedali per bambini.
- Piazza Sardegna

DALLE ORE 17 ALLE 22 Apertura del Museo-Casa Oggiano.

Esposizioni e vendita di:

- cestini e *canistreddas*
- prodotti tipici *sa pompia* e *aranzata*.
Nel punto ristoro si potranno degustare gnocchetti sardi con sugo di pecora e *sevadas*
- lavori ad uncinetto, maglie e ricami
- lavori di gioielli artigianali, a cura di La Bohemien & Creazioni Floris
- formaggi
- prodotti artigianali
- targhe in legno
- sculture in cemento
- bambole in costume sardo e maschere della tradizione in pasta di mais
- Corte Marredda, via Piemonte, vicolo A



SATURDAY 19TH MAY

9 AM Opening ceremony of the event and institutional greetings of the Mayor. To follow the presentation conference of the cross-border project **Mare di Agrumi**, in collaboration with representatives of the Municipality of Savona, Chamber of commerce of Bastia, University of Pisa, Island of Elba and the province of Livorno.
- Council chamber of the municipality of Siniscola, via Roma 125

9 AM Excursion to Capo Comino, curated by LEA-Hydromantes – CEAS of Santa Lucia di Siniscola.
- Meeting and departure in piazza Sardegna

FROM 10 AM Opening of the food and wine itinerary **Mille passi di gusto** through the country roads of the territory with tastings of typical products, curated by Servizi Turistici Rosa-Peonia of Siniscola.
- Departure from piazza Martiri di via Fani

FROM 10 AM The Pro Loco of Siniscola organizes a cultural and food and wine event aimed at recovering traditions, customs, knowledge and tastes. Ancient tradition workshops: bread, eco-friendly lotions, unguents, herbs. The event will be accompanied by music, tales, dancing, poetry and painting of the territory of Siniscola.
- Piazza Martiri di via Fani

FROM 3 PM Guided tour of the churches, curated by the students of ITCG Oggiano.
- Departure from the church Madonna delle Grazie

FROM 5 PM Modern dance performance curated by ASD Pilates e Fitness.
- In front of the public library, via Roma

FROM 5:30 PM Itinerant performance of the masks *sos tintinnatos*, curated by the Association Sos Tintinnatos.

FROM 6:30 PM Presentation of Vittorio Sella's book.
- Public library, via Roma

FROM 7 PM Itinerant folk dancing curated by the group Cuccuru e Janas and itinerant readings through the streets of the village.

8:30 PM Musical event **Delay Spazio Temporale**, curated by Managua Video Musica.
- Piazza Martiri di via Fani

SUNDAY 20TH MAY

9 AM Excursions to the cave Gana 'e Gortoe, curated by LEA-Hydromantes – CEAS of Santa Lucia di Siniscola.
- Meeting and departure in Piazza Sardegna

FROM 9:30 AM Guided tour of the churches, curated by the students of ITCG Oggiano.
- Departure from the church Madonna delle Grazie

FROM 9:30 AM The Pro Loco of Siniscola organizes a cultural and food and wine event aimed at recovering traditions, customs, knowledge and tastes. Tasting of the typical dish *sa suppa siniscolesa*. Ancient tradition workshops: bread, eco-friendly lotions, unguents, herbs. The event will be accompanied by music, tales, dancing, poetry and painting of the territory of Siniscola.
- Piazza Martiri di via Fani

8:30 PM Musical event **Duo Tamurita**, curated by Managua Video Musica.
- Piazza Martiri di via Fani

ON BOTH DAYS

FROM 10 AM Photo gallery **Memories of Siniscola** and setting-up of old games, curated by the Association AUSER.
- Sa Corte Cumonale, via Sassari

FROM 10 AM Diving with free trials curated by the Association Diving Abyssos and free lesson of kite-surfing curated by ASD Kite Surfing La Caletta.
- Kiosk El Barrio del Mar, La Caletta beach

FROM 10 AM Expositions, handicraft, tastings, workshops for children, meeting point for excursions and environmental education

activities, curated by a spontaneous group of professionals and craftsmen.
- Piazza Sardegna

FROM 10 AM Exhibition of typical products curated by Vincentian volunteering.
- In front of the parish hall, via Sassari

FROM 10 AM **Tramas de memoria**: exhibition and publication of a catalogue presenting the traditional costumes of Siniscola between 19th and 20th century, curated by Centro Studi Luigi Oggiano.
- Courtyard of casa Fadda-Cossu, via Gioberti 5

FROM 10 AM

- Exhibit of authentic traditional costumes of Siniscola and typical tools for bread making and agriculture.
- Free lessons of Sardinian traditional dancing, curated by the folk group Juanne Piu of Siniscola.
- Piazza Martiri di via Fani

FROM 3 PM Opening of *sas cortes* and the itinerary of typical local products exhibition.

FROM 3 PM Eco-friendly pedal carousel for children.
- Piazza Sardegna

FROM 5 TO 10 PM Opening of the Home Museum Oggiano.

Exhibition and sale of:

- baskets and *canistreddas*
- typical products *sa pompia e aranzata*. At the food court you will taste Sardinian *gnocchetti* pasta in tomato and lamb sauce and *sevadas*
- crochet, embroidery and knitting
- handcrafted jewellery curated by La Bohemien & Creazioni Floris
- cheese
- crafts
- wooden plaques
- concrete sculptures
- dolls wearing the Sardinian costume and corn paste traditional masks
- Corte Marredda, via Piemonte, vicolo A



APRILE | APRIL

21 . 22 GIRASOLE

28 . 29 BOSA

28 . 29 LOCERI

MAGGIO | MAY

5 . 6 BORTIGALI

5 . 6 LODÈ

12 . 13 BIRORI

12 . 13 LOCULI

19 . 20 SINISCOLA

19 . 20 TRIEI

26 . 27 LOTZORAI

GIUGNO | JUNE

2 . 3 ARBATAX

2 . 3 OSINI

2 . 3 SINDIA

9 . 10 BAUNEI

9 . 10 GAIRO

16 . 17 BARI SARDO

16 . 17 SILANUS

16 . 17 URZULEI

23 . 24 DUALCHI

23 . 24 LANUSEI

PRIMAVERA P 2018

nel cuore della Sardegna

dal 21 aprile al 24 giugno
from 21st April to 24th June

Seguici su | Follow us on
cuoredellasardegna.it

